

BLUETOOTH®-Thermometer TM 735

- 1 Ein-/Aus-Taste
- 2 Funktions-LED
- 3 Batteriefach
- 4 Temperatursensor

Zweckbestimmung:

Das **MEDISANA Thermometer TM 735** ist ein kabelloses, batteriebetriebenes Gerät, welches zur Festlegung und Überwachung der Körpertemperatur beim Menschen durch Messung unterhalb der Achselhöhle dient.

Das Gerät übermittelt die Messwerte über **Bluetooth®** an die entsprechende App auf dem Smartphone des Benutzers.

Gegenanzeigen:

Das Gerät ist nicht geeignet zur Anwendung in Notfallsituationen.

Bei der Anwendung an Kindern unter 2 Jahren kontaktieren Sie vorab Ihren Arzt.

Zeichenerklärung

Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



WARNUNG

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.



ACHTUNG

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.



HINWEIS

Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.



Geräteklassifikation: Typ BF



LOT-Nummer



Hersteller



Herstellungsdatum

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die **Gebrauchsanweisung**, insbesondere die **Sicherheitshinweise**, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.



- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen konzipiert.
- Der Gebrauch dieses Thermometers ersetzt nicht die Konsultation eines Arztes.
- Die mit diesem Gerät ermittelten Messergebnisse können klinische bzw. ärztliche Diagnosen nicht ersetzen.
- Personen und Thermometer sollten sich für mindestens 5 Minuten in gleichbleibender Umgebung (bei Raumtemperatur) befinden, bevor eine Messung vorgenommen wird.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Im Falle von Störungen oder Beschädigungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Fragen Sie Ihren Fachhändler und lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen. Ein beschädigtes Gerät darf nicht benutzt werden.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden könnten.
- Benutzen Sie das Thermometer nicht in feuchter Umgebung. Legen Sie das Thermometer nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit. Es ist nicht wasserdicht.
- Schütteln und klopfen Sie das Thermometer nicht. Lassen Sie es nicht fallen.
- Benutzen Sie das Gerät nur gemäß den Betriebsbedingungen (siehe "Technische Daten"). Die Benutzung unter ungeeigneten Bedingungen führt zu Messfehlern und / oder zur Beschädigung des Thermometers.
- Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät längere Zeit nicht zu benutzen, entfernen Sie die Batterie.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit spitzen Gegenständen und zerlegen oder verändern Sie das Gerät nicht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit starker, elektromagnetischer Strahlung, leicht entflammaren Gasen oder Lachgas.
- Das Thermometer darf nicht zusammen mit Computer- bzw. Kernspintomographen verwendet werden.
- Üben Sie nicht zu viel Druck beim Anlegen des Thermometers aus. Sollte das Gehäuse Schäden aufweisen, verwenden Sie das Gerät nicht.
- Bei der Temperaturüberwachung sollte in regelmäßigen Abständen der ausreichende Kontakt zur Haut überprüft werden, um Messfehler zu vermeiden.
- Hohe Muskel- oder Fettanteile im Körper können die Reichweite der kabellosen Übertragung negativ beeinflussen.
- Plötzliche Bewegungen oder eine ungenügende Batterieladung können zu ungenauen Messwerten führen.
- Das Thermometer darf nicht länger als max. 24 Stunden auf der gleichen Hautstelle angelegt werden. Fühlen Sie sich während der Anwendung unwohl, entfernen Sie das Thermometer und beenden Sie die Messung.
- Benutzen Sie nur Originalteile des Herstellers.
- Die Klebepads sind nur für die einmalige Verwendung vorgesehen. Verwenden Sie diese nicht mehrfach und nur in glattem und unversehrt Zustand.
- Vor der Anwendung sollte die Achselhöhle ggf. rasiert werden, damit die Klebefläche glatt und geschmeidig ist.

BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie die Batterie korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterie bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! **Explosionsgefahr!**
- Nicht kurzschließen! **Es besteht Explosionsgefahr!**
- Nicht ins Feuer werfen! **Es besteht Explosionsgefahr!**
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!
- Werfen Sie verbrauchte Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel!



Lieferumfang

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihre Servicestelle. Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735**
- 1 Box mit 10 Klebepads
- 1 Knopfzellen-Batterie CR 2025, 3V
- 1 Batteriedeckel-Öffner
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwertbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

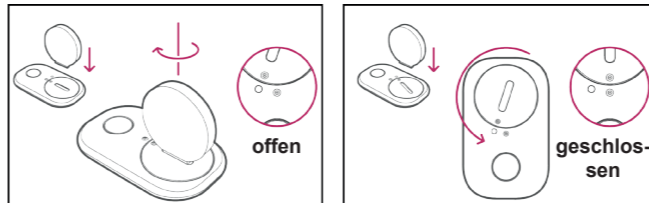


WARNUNG

Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

INBETRIEBNAHME - Batterien entnehmen/einlegen:

Das **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735** ist direkt zum Einsatz bereit, da eine Batterie bereits im Gerät vormontiert ist. Bitte entfernen Sie Kontaktschutzfolie durch Ziehen, damit das Gerät mit Batteriestrom versorgt werden kann. Sollte nach einer gewissen Betriebsdauer die Leistung der Batterie abnehmen, muss eine neue Batterie eingelegt werden. Hierzu entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs durch Drehen im Uhrzeigersinn (z. B. mit dem Batteriedeckel-Öffner oder einer Münze). Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue gleichen Typs. Achten Sie auf die korrekte Orientierung der Batterie-Pole (der „+“ - Pol ist sichtbar). Verschließen Sie das Batteriefach wieder ordnungsgemäß durch Einsetzen und Drehen des Deckels entgegen dem Uhrzeigersinn.



Download der App

Laden Sie die App herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone. Sie können die App kostenlos im Google Play Store oder im Apple App Store herunterladen. Suchen Sie nach „Medisana Thermo App“.

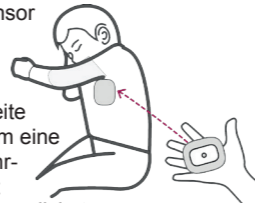


Verbindung herstellen

Aktivieren Sie nun **Bluetooth®** auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät. Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 für mindestens 2 Sekunden, um das Thermometer einzuschalten. Die Funktions-LED 2 des Gerätes blinkt. Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone und befolgen Sie die Anweisungen der App, um die Verbindung zum **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735** herzustellen und die Geräte zu synchronisieren. Wurde die Verbindung erfolgreich hergestellt, erscheint eine Temperaturanzeige auf dem Smartphone-Display. Um die Verbindung nicht durch Anrufe zu stören, wird die Einstellung des Flugmodus empfohlen, jedoch mit aktiviertem **Bluetooth®** auf dem Smartphone.

Messen der Körpertemperatur

Personen und Thermometer sollten sich für mindestens 5 Minuten in gleich bleibender Umgebung befinden, bevor eine Messung vorgenommen wird. Reinigen Sie vor der Messung die Achselhöhle und den umgebenden Bereich. Entnehmen Sie 1 Klebepad, entfernen Sie die Schutzfolie des Klebepads und bringen Sie das Pad mittig auf der Batteriefachseite des Thermometers an - der Temperatursensor muss am Körper anliegen. Kleben Sie das Gerät mittels der Klebeseite des Pads direkt auf die Haut unterhalb der Achselhöhle wie abgebildet. Der Arm sollte dann gesenkt werden und für mindestens 8 Minuten leicht an die Körperseite gedrückt werden, damit das Thermometer guten Halt hat. Um eine gute Verbindung zwischen Gerät und Smartphone zu gewährleisten, sollte die Entfernung zwischen beiden Geräten nicht mehr als **3 Meter** betragen und das Smartphone sollte sich möglichst auf der gleichen Körperseite wie das Thermometer befinden. Bei einer normalen **Bluetooth®**-Verbindung kann die Reichweite bis zu 10 m betragen, jedoch durch Hindernisse (z. B. Wände) geschwächt werden. Auf der Anzeige des Smartphones erscheint nun (innerhalb der App) die entsprechende Temperaturanzeige.



Überwachen der Körpertemperatur

Um die Körpertemperatur dauerhaft zu überwachen, können innerhalb der App Benutzerkonten eingerichtet werden, die auch über Internet oder innerhalb eines Netzwerkes zugänglich sind. So kann z. B. von einem anderen Ort durch Einloggen in das Benutzerkonto die aktuelle Temperatur kontrolliert werden. Bitte beachten Sie die Anweisungen innerhalb der App.

Funktionen der Ein-/Aus-Taste

Die Ein-/Aus-Taste 1 hat folgende Funktionen:

- a. Drücken und Halten für 2 Sekunden: Schaltet das Gerät ein. Die Funktions-LED 2 blinkt auf.
- b. Kurzes Drücken: Prüft den Gerätestatus. Je nach Status verhält sich die Funktions-LED 2 unterschiedlich. Einmaliges, kurzes Aufleuchten bedeutet, dass das Gerät

erfolgreich mit der App verbunden ist. Zweimaliges Aufleuchten bedeutet, dass keine Verbindung zur App besteht. Keine Reaktion der LED bedeutet, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

- c. Doppeltes Drücken und anschließendes Halten für 2 Sekunden: Schaltet das Gerät aus. Die LED 2 leuchtet für 2 Sekunden auf, bevor das Gerät abschaltet.



HINWEIS

Das Thermometer schaltet sich nach 60 Minuten ab, wenn es keinen Körperkontakt hat bzw. nicht mit der App verbunden ist.

Reinigung und Desinfektion

- Für die Reinigung des Thermometers verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit einer milden Seifenlauge oder 75%-igem Isopropyl-Alkohol leicht befeuchtet ist. In das Gerät darf kein Wasser eindringen! Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel, Verdüner, Benzin oder starke Bürsten.
- Nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Batterie ausläuft.
- Wird das Thermometer gemäß dieser Gebrauchsanweisung benutzt, so ist keine regelmäßige Wartung oder Kalibrierung notwendig.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Technische Daten

Name und Modell:	MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735
Spannungsversorgung:	3V=, 1 x CR2025 Knopfzellen-Batterie
Messbereich:	25°C - 45°C (77°F - 113°F)
Messgenauigkeit:	± 0,05°C (0,09°F) bei 35°C-38,5°C (95°F-101,3°F) ± 0,1°C (0,18°F) bei <35°C (94,9°F) und >38,5°C (101,3°F)
Betriebsbedingungen:	+5°C - +40°C (+41°F - +104°F), rel. Luftfeuchtigkeit 15 - 85 %; Luftdruck 86 - 106 kPa
Lagerbedingungen:	0°C - +50°C (+32°F - +122°F), rel. Luftfeuchtigkeit 10 - 85 %; Luftdruck 70 - 106 kPa
Kompatibilität:	iOS: Version 7.0 und neuer. Android: Google-Android-Version 4.3 und neuer. Bluetooth® 4.0 und neuer.
Abmessungen:	Ca. 51,9 x 31,6 x 6,5 mm
Gewicht:	Ca. 6 g (ohne Batterie)
Artikel Nr.:	76165
EAN Nr.:	4015588 76165 2



Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Die CE-Kennzeichnung des Gerätes bezieht sich auf die EU-Richtlinie 93/42/EEC. Hiermit erklären wir, dass das **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735**, Art. 76165, mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie R&TTE 1999/5/EG übereinstimmt. Die vollständige EG-Konformitätserklärung können Sie über die Medisana AG, Jagenbergstraße 19, 41468 Neuss, Deutschland anfordern oder von der Medisana Homepage herunterladen.

Elektromagnetische Verträglichkeit: Das Gerät entspricht den Forderungen der Norm EN 60601-1-2 für die Elektromagnetische Verträglichkeit. Einzelheiten zu diesen Messdaten können dem Beiblatt entnommen werden.

Garantie- und Reparaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

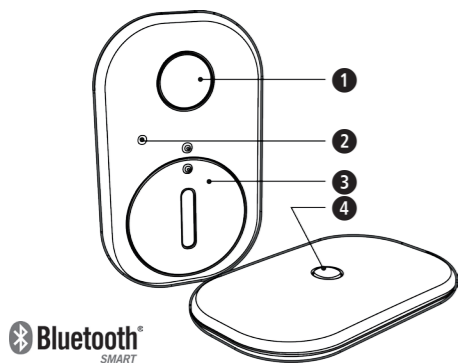
1. Auf **MEDISANA** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
 - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
 - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
 - d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen, wie Batterien usw..
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
DEUTSCHLAND
E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.de

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Beilageblatt.

MEDISANA®



BLUETOOTH®-Thermometer TM 735

- 1 On-/Off-button
- 2 Function LED
- 3 Battery compartment
- 4 Temperature sensor

Assigned purpose:

The **MEDISANA Thermometer TM 735** is a wireless, battery-operated device to measure and monitor the body temperature on humans by measurement below the armpit.

The device transmits the measured results via **Bluetooth®** to the respective app on the smartphone of the user.

Contraindications:

The device is not suitable for use in emergency cases. If used on children below the age of 2 years, contact your doctor beforehand.

Explanation of symbols

This instruction manual belongs to this device. It contains important information about starting up and operation. Read the instruction manual thoroughly. Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.

WARNING

These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.

ATTENTION

These notes must be observed to prevent any damage to the device.

NOTE

These notes give you useful additional information on the installation or operation.

Classification: Type BF applied part

LOT LOT number

Manufacturer

Date of manufacture

CE 0297

GB Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.



- Only use this device for the purpose for which it was developed and in the manner specified in the instructions for use. When using it for other purposes, the warranty expires.
- This device is not designed for commercial use.
- This device is only designated for interior use.
- Using this thermometer is no substitute for consulting a doctor.
- The measurement results provided by this device are not suitable to replace clinical resp. medical diagnoses.
- The thermometer and the patient must remain in a stable environment (at room temperature) for at least 5 minutes before measuring the temperature.
- This device is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or by persons with insufficient experience and/or knowledge, unless under observation by a person responsible for their safety, or unless they have been instructed in the use of the device.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- If a fault occurs or the unit is damaged, do not attempt to repair the unit yourself, as this will void the warranty. Contact your dealer and only have repairs carried out by authorized service partners. Do not use the thermometer if it is damaged.
- Do not open up the device. It contains small parts which might be swallowed by children.
- Do not use the thermometer in damp environments. Do not immerse the thermometer in water or other liquids. It is not watertight.
- Do not shake or tap the thermometer. Do not drop it.
- Only use the device in accordance with the operating conditions (see "Technical specifications"). The use under unsuitable conditions may lead to measurement errors and to the damage of the device.
- If the thermomter is not going to be used for a long period, remove the battery.
- Avoid the contact with pointed or sharp objects and do not disassemble or modify the device.
- Do not use the unit in environments with strong, electromagnetic radiation, highly flammable gases or nitrous oxide.
- Do not use the device together with MRI or CT equipment.
- Do not use too much pressure upon application of the thermometer. If the cover shows damages, do not use the device.
- During temperature monitoring, the sufficient skin contact of the device should be checked regularly in order to avoid measurement errors.
- High muscle or fat rates in the body may negatively affect the range of the wireless transmission.
- Sudden movements or insufficient battery power may lead to inaccurate measurement results.
- The thermometer must not be applied more than 24 hours to the same part of the skin. If you feel unwell during the application, remove the device and finish the measurement.
- Only use original parts from the manufacturer.
- The adhesive pads are assigned for single use only. Do not use them repeatedly and only use them in smooth and undamaged condition.
- Shave your armpit in advance, so that the area of skin which will be in contact with the patch is flat and smooth.

BATTERY SAFETY INFORMATION

- Do not disassemble batteries!
- Clean the battery and device contacts if necessary before putting in the batteries!
- Remove discharged batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of these parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
- If a battery has been swallowed seek medical attention immediately!
- Insert the battery correctly, observing the polarity!
- Keep the battery compartment well sealed!
- Remove the battery from the device if it is not going to be used for an extended period!
- Keep batteries out of children's reach!
- Do not attempt to recharge batteries! **There is a danger of explosion!**
- Do not short circuit! **There is a danger of explosion!**
- Do not throw into a fire! **There is a danger of explosion!**
- Keep unused batteries in their packaging away from metal objects in order to prevent short circuiting!
- Do not throw used batteries into the household refuse; put them in a hazardous waste container or take them to a battery collection point, at the shop where they were purchased!

Scope of delivery

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use it and contact your dealer or your service centre.

The following parts are included:

- 1 **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735**
- 1 Box with 10 adhesive pads
- 1 button cell battery CR 2025, 3V
- 1 Battery lid opener
- 1 Instruction manual

The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

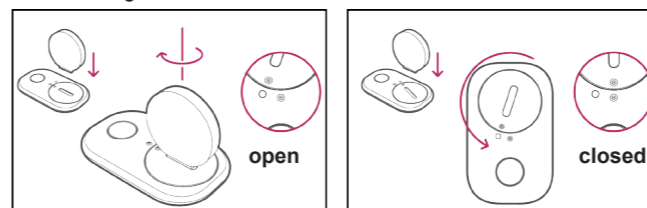


WARNING

Please ensure that polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

GETTING STARTED - Removing / inserting batteries:

The **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735** is directly ready to use, as the battery is already inserted into the device. You just need to remove the protection foil by pulling it out, so that the device is provided with electricity of the battery. If the battery loses performance after a certain time of usage, replace it with a new one. Therefore you need to remove the lid of the battery compartment 3 by turning it clockwise (e.g. with the help of the lid opener or a coin). Replace the battery with a new one of same type. Pay attention to insert it correctly („+“ - pole is visible). Close the lid again properly by inserting the lid and turning it in anti-clockwise direction.



Downloading the app

Download the app and install it on your smartphone. You may download the app for free from Google Play Store or Apple App Store.

Search for „**Medisana Thermo App**“.



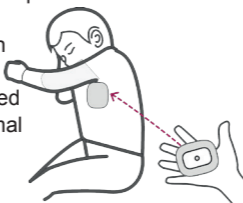
Establish a connection

Activate **Bluetooth®** on your iOS- or Android-device. Press and hold the On-/Off-button 1 for at least 2 seconds to switch on the thermometer. The function LED 2 will flash. Start the app on your smartphone and follow the instructions given in the app in order to establish a connection between the **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735** and your smartphone and to synchronize the devices. If the connection has been established successfully, a temperature display will appear on the display of your smartphone. In order to avoid disturbances of the connection by phone calls, we recommend to activate the flight mode on your smartphone, but keep **Bluetooth®** also activated.

Measuring the body temperature

The thermometer and the patient must remain in a stable environment for at least 5 minutes before measuring the temperature. Clean your armpit and the surrounding area before starting a measurement. Take 1 adhesive pad, remove the protection foil and place the pad centered on the device (on the side where the battery compartment is located) - the temperature sensor needs to be in contact with the body. Place the device with the adhesive pad directly on your skin just below your armpit as illustrated.

Lower your arm and hold it lightly towards your body for at least 8 minutes. In order to keep a good connection between device and smartphone, avoid distances above **3 meters** between both devices. Also, the smartphone should be placed on the same side of your body as the thermometer. If a normal **Bluetooth®**- connection is established, the distance may be added up to a maximum of 10 meters. However, obstacles (like e.g. walls) may weaken the connection. The temperature display will appear on your smartphone (within the app) accordingly.



Monitoring the body temperature

To constantly monitor the body temperature, you may create user accounts within the app, which may be accessed through internet or network connection. With this you are able to log in the account from everywhere and monitor the measured temperature. Please pay attention to the instructions given by the app.

Functions of the On-/Off-button

The On-/Off-button 1 features the following functions:

- a. Press and hold for 2 seconds: Switches the device on. The function LED 2 flashes.
- b. Short press: Checks the device state. Depending on the state the function LED 2 will emit different signals: A single, short flash means, that the device has successfully established a connection to the app. Two flashes indicate, that there is no

connection to the app. No reaction of the LED means, that the device is off.

- c. Double press and hold button for 2 seconds: Switches the device off. The LED 2 lights up for 2 seconds, before the device will be switched off completely.



NOTE

If the device is not connected to the app for 60 minutes or is not in contact with the body, it will switch off automatically.

Cleaning and Disinfection

- To clean the thermometer, use a soft cloth slightly dampened with mild soapy water or 75% isopropyl alcohol. Do not let water get into the unit. Only use the unit again when completely dry.
- Never use aggressive cleaning agents, thinners, benzine or tough brushes.
- Remove the battery if you do not wish to use the unit for an extended period of time. Otherwise there is a danger that the battery may leak.
- If the thermometer is used as described in these instructions, no regular maintenance or calibration is required.

Disposal

This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

Please remove the battery before disposing of the device / unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop. Consult your municipal authority or your supplier for information about disposal.

Technical specifications

Name and model:	MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735
Power supply:	3V=, 1 x CR2025 Button cell battery
Measuring range:	25°C - 45°C (77°F - 113°F)
Accuracy of measurement:	± 0,05°C (0,09°F) at 35°C-38,5°C (95°F-101.3°F) ± 0,1°C (0,18°F) at <35°C (94.9°F) and >38,5°C (101.3°F)
Operating conditions:	+5°C - +40°C (+41°F - +104°F), rel. humidity 15 - 85 %; Air pressure 86 - 106 kPa
Storage conditions:	0°C - +50°C (+32°F - +122°F), rel. humidity 10 - 85 %; Air pressure 70 - 106 kPa
Compatibility:	iOS: Version 7.0 and newer. Android: Google-Android-Version 4.3 and newer. Bluetooth® 4.0 and newer.
Dimensions:	Approx. 51,9 x 31,6 x 6,5 mm
Weight:	Approx. 6 g (without battery)
Article No.:	76165
EAN No.:	4015588 76165 2

CE 0297

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice.

The current version of this instruction manual can be found under www.medisana.com

The CE-mark of this device refers to the EC-directive 93/42/EEC MDD. We hereby declare that the **MEDISANA Bluetooth®-Thermometer TM 735**, Art. 76165, complies with the fundamental requirements of the european RTTE Directive 1999/5/EC. You can request the complete EC Conformity Declaration from Medisana AG, Jagenbergstrasse 19, 41468 Neuss, Germany, or you can also download it from the Medisana homepage.

Electromagnetic compatibility: The device complies with the EN 60601-1-2 standard for electromagnetic compatibility. Please check the supplementary sheet for details on this measurement data.

Warranty and repair terms

Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is. The following warranty terms apply:

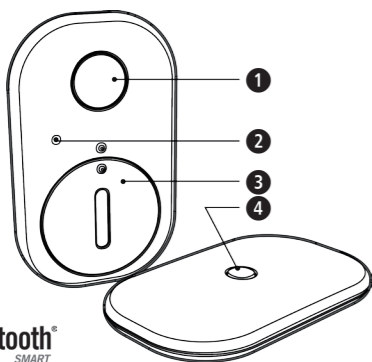
1. The warranty period for **MEDISANA** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
 - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - d. Accessories which are subject to normal wear and tear (e.g. batteries etc.).
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
Germany
E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.com

The service centre address is shown on the attached leaflet.

MEDISANA®



Thermomètre BLUETOOTH® TM 735

- 1 Touche On/Off
- 2 LED de fonctionnement
- 3 Compartiment à pile
- 4 Capteur de température

Utilisation adéquate:

Le **Thermomètre MEDISANA TM 735** est un appareil sans fil fonctionnant sur pile, qui sert à mesurer et à surveiller la température corporelle des êtres humains en le plaçant au creux de l'aisselle. L'appareil transfère par **Bluetooth®** les valeurs mesurées à l'application correspondante sur le smartphone de l'utilisateur.

Contre-indications:

L'appareil n'est pas adapté pour une utilisation en situation d'urgence. Contactez votre médecin avant d'utiliser l'appareil sur des enfants de moins de 2 ans.

Légende



Ce mode d'emploi fait partie du contenu de l'appareil.

Il contient des informations importantes concernant la mise en service et la manipulation de l'appareil. Lisez l'intégralité de ce mode d'emploi. Le non-respect des instructions peut provoquer de graves blessures ou des dommages de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Ces avertissements doivent être respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures de l'utilisateur.



ATTENTION

Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter d'éventuels dommages de l'appareil.



REMARQUE

Ces remarques vous donnent des informations supplémentaires utiles pour l'installation ou l'utilisation.



Classification de l'appareil: Type BF



N° de lot



Fabricant



Date de fabrication

76165 V1.2 11/15

FR

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Conservez bien ce mode d'emploi. Vous pourriez en avoir besoin par la suite. Lorsque vous remettez l'appareil à un tiers, mettez-lui impérativement ce mode d'emploi à disposition.



- Uniquement utiliser cet appareil conformément à l'usage prévu, décrit dans ce mode d'emploi. Tout emploi non conforme annule les droits de garantie.
- L'appareil n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.
- L'appareil est uniquement conçu pour être utilisé à l'intérieur.
- L'usage de ce thermomètre médical ne remplace pas une visite chez un médecin.
- Les résultats obtenus avec cet appareil ne peuvent pas remplacer les diagnostics cliniques ou médicaux.
- Les personnes et le thermomètre doivent rester pendant au moins 5 minutes dans un même endroit avant de procéder à une mesure.
- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou dépourvues d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont été initiées à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de panne ou de détérioration de l'appareil, ne le réparez pas vous-même, car cela annulerait tous vos droits de garantie. Renseignez-vous auprès de votre revendeur et confiez uniquement les réparations à des techniciens agréés. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- N'ouvrez pas l'appareil. Il contient des pièces de petite taille pouvant être avalées par des enfants.
- N'utilisez pas le thermomètre dans un environnement humide. Ne pas immerger le thermomètre dans de l'eau ou tout autre liquide. Il n'est pas étanche à l'eau.
- Ne pas secouer, ni heurter le thermomètre. Ne le laissez pas tomber.
- N'utilisez l'appareil qu'en respectant les conditions de fonctionnement (cf. « Caractéristiques techniques »). L'utilisation du thermomètre dans des conditions inadéquates conduit à des erreurs de mesure et/ou à l'endommagement de l'appareil.
- Si vous avez l'intention de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, retirez la pile.
- Évitez de mettre l'appareil en contact avec des objets pointus et ne démontez ou ne modifiez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements sujets à un fort rayonnement électromagnétique ou présentant des gaz facilement inflammables ou du gaz hilarant.
- Le thermomètre ne doit pas être utilisé en même temps qu'un scanner CT ou une IRM.
- N'appuyez pas trop fort pour positionner le thermomètre. Si le boîtier est endommagé, alors il ne faut pas utiliser l'appareil.
- En cas de surveillance de la température, il faut régulièrement vérifier que le contact avec la peau soit suffisant afin d'éviter des erreurs de mesure.
- De forts pourcentages de muscles ou de graisses dans le corps peuvent avoir une influence négative sur la portée de la transmission sans fil.
- Des mouvements brusques ou une pile insuffisamment chargée peuvent conduire à des mesures imprécises.
- Le thermomètre ne doit pas être posé plus de 24 heures sur la même surface cutanée. Si vous ne vous sentez pas bien pendant l'utilisation, retirez le thermomètre et arrêtez la mesure.
- N'utilisez que des pièces originales du fabricant.
- Les adhésifs ne sont conçus que pour un usage unique. Ne les réutilisez pas et ne les utilisez que s'ils sont lisses et intacts.
- Il faut éventuellement raser l'aisselle avant d'utiliser l'appareil afin que la surface destinée à l'adhésif soit lisse et souple.

INSTRUCTIONS DE SECURITE RELATIVES AUX PILES

- Ne démontez pas les piles !
- Nettoyez le cas échéant les contacts de l'appareil et des piles avant de placer celles-ci !
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil !
- Risque de fuite élevé ! Evitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'électrolyte, rincez tout de suite les endroits concernés à l'eau claire en abondance et consultez immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin !
- Introduisez correctement la pile en respectant la polarité.
- Veillez à ce que le compartiment à pile soit parfaitement fermé.
- Retirez-la de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.
- Conservez la pile hors de portée des enfants !
- Ne rechargez pas les piles ! **Risque d'explosion !**
- Ne pas les court-circuiter ! **Risque d'explosion !**
- Ne pas les jeter au feu ! **Risque d'explosion !**
- Stockez les piles que vous n'utilisez pas dans leur emballage et veillez à ce qu'elles restent éloignées d'objets métalliques afin d'éviter des courts-circuits.
- Ne jetez pas les piles et batteries usées dans les ordures ménagères ! Jetez-les dans un conteneur prévu à cet effet ou dans un point de collecte des batteries, dans un commerce spécialisé.

Éléments fournis

Veillez vérifier si l'appareil est au complet et ne présente aucun dommage. En cas de doute, ne faites pas fonctionner l'appareil et adressez-vous à votre revendeur ou à un point de service après-vente. La fourniture comprend:

- 1 thermomètre **MEDISANA Bluetooth® TM 735**
- 1 boîte avec 10 adhésifs
- 1 pile bouton CR 2025, 3 V
- 1 outil pour ouvrir le compartiment à pile
- 1 mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés afin de récupérer les matières premières. Respectez les règles de protection de l'environnement lorsque vous jetez les emballages dont vous n'avez plus besoin. Si vous remarquez lors du déballage un dommage survenu durant le transport, contactez immédiatement votre revendeur.

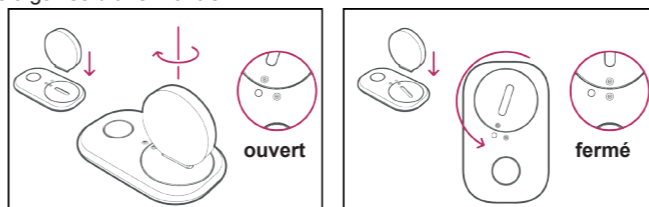


AVERTISSEMENT

Veillez à garder les films d'emballage hors de portée des enfants. Ils risqueraient de s'étouffer !

MISE EN SERVICE - Retirer / Insérer la pile:

Le thermomètre **MEDISANA Bluetooth® TM 735** est prêt à être utilisé puisqu'une pile est déjà installée dans l'appareil. Veuillez retirer le film protecteur du contact en tirant dessus afin que la pile puisse alimenter l'appareil en électricité. Si la puissance de la pile diminue après une certaine durée d'utilisation, il faut alors insérer une nouvelle pile. Retirez pour cela le couvercle du compartiment à pile ❸ en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (par exemple avec l'outil pour ouvrir le compartiment à pile ou bien une pièce de monnaie). Remplacez la pile par une autre du même type. Veillez à l'orientation correcte des pôles de la pile (le pôle « + » doit être visible). Refermez correctement le compartiment à pile en insérant le couvercle et en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Téléchargement de l'application

Téléchargez l'application et installez-la sur votre smartphone. Vous pouvez télécharger cette application gratuitement dans le Google Play Store ou l'Apple App Store.

Recherchez

« **Medisana Thermo App** ».

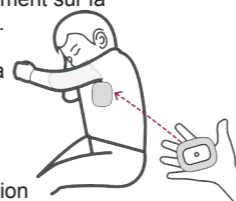


Établir la connexion

Activez maintenant le **Bluetooth®** sur votre appareil iOS ou Android. Appuyez sur la touche On/Off ❶ pendant au moins 2 secondes pour allumer le thermomètre. La LED de fonctionnement ❷ de l'appareil clignote. Lancez l'application sur votre smartphone et suivez les consignes de l'application afin d'établir la connexion avec le thermomètre **MEDISANA Bluetooth® TM 735** et de synchroniser les appareils. Une fois que la connexion a été établie, la température s'affiche sur l'écran du smartphone. Afin que la connexion ne soit pas gênée par des appels, il est conseillé de basculer le smartphone en mode avion avec la fonction **Bluetooth®** activée.

Mesurer la température corporelle

Les personnes et le thermomètre devraient se trouver dans le même environnement constant pendant au moins 5 minutes avant d'effectuer une mesure. Lavez le creux de l'aisselle et la zone autour avant d'effectuer une mesure. Prenez 1 adhésif, enlevez le film protecteur de l'adhésif et appliquez l'adhésif au milieu du thermomètre, du côté du compartiment à pile. Le capteur de température doit être en contact avec le corps. Grâce à la face collante de l'adhésif, collez l'appareil directement sur la peau sous le creux de l'aisselle, comme cela est représenté. Le bras doit ensuite être abaissé et légèrement plaqué contre le corps pendant au moins 8 minutes afin d'assurer la bonne tenue du thermomètre. Afin de garantir une bonne connexion entre l'appareil et le smartphone, il faut que la distance séparant les deux appareils ne dépasse pas **3 mètres** et si possible, que le smartphone se trouve du même côté du corps que le thermomètre. En cas de connexion **Bluetooth®** normale, la portée peut atteindre jusqu'à 10 m mais elle peut être diminuée par des obstacles (par exemple des murs). L'écran du smartphone affiche maintenant (dans l'application) la température correspondante.



Surveiller la température corporelle

Afin de surveiller durablement la température corporelle, il est possible de créer des comptes d'utilisateur au sein de l'application, qui sont aussi accessibles via Internet ou dans un réseau. Cela permet par exemple de contrôler la température actuelle en se connectant à distance au compte d'utilisateur. Veuillez respecter les consignes de l'application.

Fonctions de la touche On/Off

La touche On/Off ❶ possède les fonctions suivantes:

- a.** Appuyer pendant 2 secondes: L'appareil s'allume. La LED de fonctionnement ❷ clignote.
- b.** Appuyer brièvement: Contrôle l'état de l'appareil. La LED de fonctionnement ❷ réagit différemment en fonction du statut. Si elle s'allume brièvement une fois, cela signifie que l'appareil est bien connecté à l'application. Si elle s'allume deux fois, l'appareil

n'est pas connecté à l'application. Si la LED ne s'allume pas, l'appareil est éteint. **c.** Appuyer deux fois puis appuyer pendant 2 secondes: l'appareil s'éteint. La LED ❷ s'allume pendant 2 secondes avant que l'appareil ne s'éteigne.



REMARQUE

Le thermomètre s'éteint au bout de 60 minutes s'il n'y a pas de contact corporel ou s'il n'est pas connecté à l'application.

Nettoyage et désinfection

- Pour nettoyer le thermomètre, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'une solution savonneuse douce ou d'isopropanol à 75%. Le boîtier ne doit pas prendre l'humidité. L'appareil doit être parfaitement sec avant d'être réutilisé.
- N'utilisez jamais de détergents agressifs, de diluants, d'essence ou de brosses dures.
- Enlevez la pile de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, la pile risque de couler.
- Lorsque l'appareil est utilisé conformément aux instructions de ce mode d'emploi, il ne requiert aucun entretien ou révision.

Élimination de l'appareil

Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Chaque consommateur doit ramener les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent des substances nocives ou non, dans un point de collecte de sa commune ou dans le commerce afin de permettre leur élimination écologique.

Retirez la pile avant de jeter l'appareil.

Ne mettez pas les piles usagées à la poubelle, placez-les avec les déchets spéciaux ou déposez-les dans un point de collecte des piles usagées dans les commerces spécialisés. Pour plus de renseignements sur l'élimination des déchets, veuillez vous adresser aux services de votre commune ou bien à votre revendeur.

Caractéristiques techniques

Nom et modèle:	Thermomètre MEDISANA Bluetooth® TM 735
Alimentation électrique:	3V=, 1 x CR2025 Pile bouton
Plage de mesure:	25°C - 45°C (77°F - 113°F)
Précision de mesure:	± 0,05°C (0.09°F) à 35°C-38,5°C (95°F-101.3°F) ± 0,1°C (0.18°F) à <35°C (94.9°F) et >38,5°C (101.3°F)
Conditions de fonctionnement:	+5°C - +40°C (+41°F - +104°F), humidité relative de l'air 15 - 85 %; pression atmosphérique 86 - 106 kPa
Conditions de stockage:	0°C - +50°C (+32°F - +122°F), humidité relative de l'air 10 - 85 %; pression atmosphérique 70 - 106 kPa
Compatibilité:	iOS: version 7.0 et ultérieure. Android: version Google Android 4.3 et ultérieure. Bluetooth® 4.0 et version ultérieure.
Dimensions:	env. 51,9 x 31,6 x 6,5 mm
Poids:	env. 6 g (sans pile)
N° d'article:	76165
Code EAN:	4015588 76165 2

Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible sur le site www.medisana.com

La certification CE de l'appareil se réfère à la directive UE 93/42/EEC. Par la présente, nous déclarons que le thermomètre **MEDISANA Bluetooth® TM 735**, art. 76165, respecte les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE 1999/5/CE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité CE complète auprès de Medisana AG, Jagenbergstrasse 19, 41468 Neuss, Allemagne ou la télécharger sur le site Internet de Medisana. **Compatibilité électromagnétique** : l'appareil correspond aux exigences de la norme EN 60601-1-2 pour la compatibilité électromagnétique. Vous trouverez des précisions sur ces données de mesure dans le supplément.

Conditions de garantie et de réparation

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat.

Les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **MEDISANA**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie:
 - a.** tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au non-respect de la notice d'utilisation.
 - b.** les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
 - c.** les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
 - d.** les accessoires soumis à une usure normale (piles etc.).
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

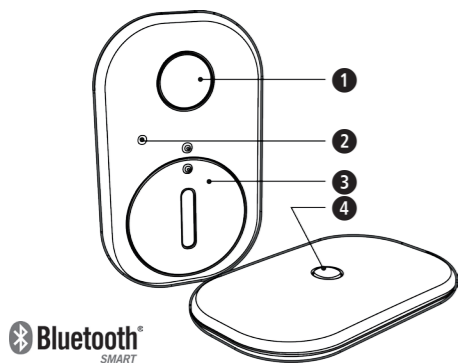


MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS, ALLEMAGNE
E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.com

Vous trouverez l'adresse du SAV sur la fiche jointe séparément.

MEDISANA®



Termometro BLUETOOTH® TM 735

- 1 Tasto di accensione e spegnimento
- 2 LED di funzione
- 3 Vano batteria
- 4 Sensore di temperatura

Destinazione d'uso:

Il termometro MEDISANA TM 735 è un apparecchio senza fili, alimentato a batteria che serve per misurare e controllare la temperatura corporea delle persone tramite applicazione sotto l'ascella. L'apparecchio trasmette i valori misurati tramite **Bluetooth®** alla rispettiva app sullo smartphone dell'utente.

Controindicazioni:

L'apparecchio non è indicato per l'utilizzo in situazioni di emergenza. Prima di utilizzare su bambini con meno di 2 anni, contattare il proprio medico.

Spiegazione dei simboli

Queste istruzioni per l'uso si riferiscono a questo apparecchio. Contengono informazioni importanti per la messa in funzione e l'uso. Leggere interamente queste istruzioni per l'uso. L'inosservanza delle presenti istruzioni può causare ferite gravi o danni all'apparecchio.

AVVERTENZA

Attenersi a queste indicazioni di avvertimento per evitare che l'utente si ferisca.

ATTENZIONE

Attenersi a queste indicazioni per evitare danni all'apparecchio.

NOTA

Queste note forniscono ulteriori informazioni utili relative all'installazione o al funzionamento.

Classificazione dell'apparecchio: Tipo BF

Numero di lotto

Produttore

Data di produzione

CE 0297

IT Norme di sicurezza


Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, soprattutto le indicazioni di sicurezza, e conservare le istruzioni per l'uso per gli impieghi successivi.

Se l'apparecchio viene ceduto a terzi, allegare sempre anche queste istruzioni per l'uso.



- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti e secondo le modalità riportate nelle istruzioni per l'uso. In caso di utilizzo improprio decade il diritto alla garanzia.
- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.
- L'apparecchio è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni.
- L'utilizzo del presente termometro non costituisce un'alternativa a una visita medica.
- I risultati di misura ottenuti con questo apparecchio non possono sostituire le diagnosi cliniche o mediche.
- Prima di misurare la temperatura, le persone e il termometro devono restare almeno 5 minuti nello stesso ambiente.
- Questo apparecchio non deve essere mai maneggiato da bambini, né utilizzato da persone con discapacità fisiche, sensoriali o intellettive o con esperienza insufficiente e/o carenza di competenze sempre che, non vengano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o non vengano adeguatamente istruiti su come impiegare l'apparecchio.
- Assicurarsi e controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- In caso di guasti o danneggiamenti non procedere da soli alla riparazione dell'apparecchio, perché ciò comporterebbe la decadenza di ogni diritto di garanzia. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato e fare eseguire le riparazioni esclusivamente presso i centri di assistenza tecnica autorizzati. Un apparecchio danneggiato non deve essere messo in funzione.
- Non aprire l'apparecchio. Contiene componenti di piccole dimensioni che potrebbero essere ingeriti dai bambini.
- Non utilizzare il termometro in ambienti umidi. Non immergere il termometro in acqua o in altro liquido. Non è impermeabile.
- Non scuotere il termometro. Non farlo cadere.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente secondo le condizioni di esercizio (si veda "Dati tecnici"). L'utilizzo improprio può causare errori di misurazione e/o il danneggiamento del termometro.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Evitare il contatto dell'apparecchio con oggetti appuntiti e non smontare o modificare l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con forte radiazione elettromagnetica e gas facilmente infiammabili o gas esilarante.
- Il termometro non deve essere utilizzato con apparecchi per la tomografia assiale computerizzata (TAC) o per la risonanza magnetica nucleare.
- Non esercitare troppa pressione quando si applica il termometro. Non utilizzare l'apparecchio se l'alloggiamento presenta danni.
- Per il controllo della temperatura bisogna controllare a intervalli di tempo regolari che ci sia sufficiente contatto con la pelle al fine di evitare errori di misurazione.
- La percentuale elevata di muscoli o di grasso nel corpo può influenzare negativamente la portata della trasmissione senza fili.
- I movimenti improvvisi o un livello di carica insufficiente della batteria possono causare dei valori di misurazione imprecisi.
- Il termometro non deve essere applicato per oltre 24 ore sullo stesso punto della pelle. Se durante l'utilizzo ci si sente male, rimuovere il termometro e terminare la misurazione.
- Utilizzare solo le parti originali del produttore.
- I tamponi adesivi sono stati concepiti per essere utilizzati solo una volta. Non utilizzarli più volte e usarli solo se sono intatti.
- Prima dell'applicazione l'ascella deve essere rasata in modo che la superficie adesiva sia liscia e morbida.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

- Non smontare le batterie!
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima di inserire le batterie!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dal dispositivo!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie risciacquare subito i punti interessati con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico!
- In caso di ingerimento di una batteria recarsi immediatamente da un medico!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!
- Il vano batteria deve essere ben chiuso!
- In caso di lungo periodo di inutilizzo, rimuovere le batterie dal dispositivo!
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini!
- Non ricaricare le batterie! **Pericolo di esplosione!**
- Non cortocircuitare! **Pericolo di esplosione!**
- Non gettare nel fuoco! **Pericolo di esplosione!**
- Tenere le batterie non utilizzate nella confezione e lontano da oggetti metallici, in modo da evitare cortocircuiti!
-  Non gettare le batterie usate insieme ai rifiuti domestici, smaltirle nei rifiuti speciali oppure consegnarle a un punto di raccolta batterie presso il rivenditore!

Materiale in dotazione

Verificare in primo luogo che l'apparecchio sia completo e che non vi siano segni di danni. In caso di dubbi non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore o al proprio centro di assistenza. Il materiale consegnato consta di:

- 1 Termometro **MEDISANA Bluetooth® TM 735**
- 1 confezione con 10 tamponi adesivi
- 1 batteria a bottone CR 2025, 3V
- 1 dispositivo per aprire il coperchio del vano batteria
- 1 libretto di istruzioni per l'uso


Le confezioni sono riutilizzabili o possono essere riciclate. Smaltire il materiale d'imballaggio non più necessario in conformità alle disposizioni vigenti. In caso di danneggiamenti dovuti al trasporto, mettersi immediatamente in contatto con il proprio rivenditore.

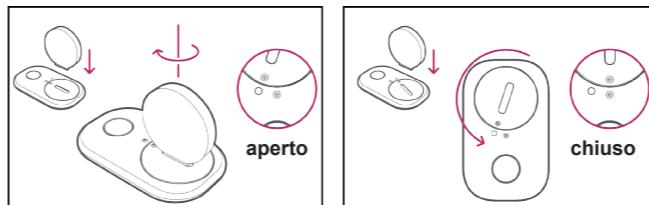


AVVERTIMENTO

Assicurarsi che le pellicole d'imballaggio non siano alla portata dei bambini! Pericolo di soffocamento!

MESSA IN FUNZIONE - Inserimento/estrazione delle batterie:

Il termometro **MEDISANA Bluetooth® TM 735** è subito pronto per l'uso, perché è fornito con una batteria già inserita. Rimuovere la pellicola protettiva dei contatti, in modo che l'apparecchio venga alimentato con la corrente della batteria. Sostituire la batteria nel caso in cui la prestazione della batteria si riduca dopo un certo periodo di utilizzo. A questo scopo rimuovere il coperchio del vano batteria  ruotandolo in senso orario (ad es. con il dispositivo per aprire il coperchio del vano batteria o con una moneta). Sostituire la batteria con una nuova dello stesso tipo. Fare attenzione alla corretta polarità della batteria (è visibile il polo "+"). Richiudere correttamente il vano batteria inserendo e ruotando il coperchio in senso antiorario.



Download dell'app

Scaricare la app e installarla sul proprio smartphone. Si può scaricare gratuitamente l'app nel Google Play Store o nell'Apple App Store.

Cercare

„Medisana Thermo App“.

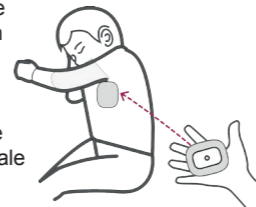


Stabilire la connessione

Attivare ora il **Bluetooth®** sul proprio dispositivo iOS o Android. Premere e tenere premuto il tasto di accensione/spegnimento  per almeno 2 secondi per accendere il termometro. Il LED di funzione  dell'apparecchio lampeggia. Avviare l'app nello smartphone e seguire le istruzioni dell'app per stabilire la connessione con il termometro **MEDISANA Bluetooth® TM 735** e sincronizzare gli apparecchi. Quando si stabilisce la connessione, nello smartphone compare un indicatore di temperatura. Si consiglia di impostare la modalità aereo al fine di non disturbare la connessione con eventuali chiamate, tuttavia con **Bluetooth®** attivato nello smartphone.

Misurazione della temperatura corporea


La persona e il termometro devono restare per almeno 5 minuti nello stesso ambiente prima di poter effettuare la misurazione. Prima della misurazione pulire l'ascella e la zona circostante. Prelevare 1 tampone adesivo, rimuovere la pellicola protettiva del tampone adesivo e applicare il tampone al centro sul lato del vano batteria del termometro. Il sensore di temperatura deve poggiare sul corpo. Attaccare l'apparecchio tramite il lato adesivo del tampone direttamente sulla pelle sotto l'ascella come illustrato. Il braccio deve essere abbassato ed essere leggermente premuto contro il corpo per almeno 8 minuti in modo da tenere il termometro ben stretto. Per garantire una buona connessione tra l'apparecchio e lo smartphone, la distanza tra i due dispositivi non deve essere superiore ai **3 metri** e lo smartphone dovrebbe trovarsi possibilmente sullo stesso lato del corpo del termometro. In caso di normale connessione **Bluetooth®** la portata può arrivare fino a 10 m, tuttavia gli ostacoli (ad es. pareti) la possono limitare. Ora sul display dello smartphone compare (all'interno dell'app) l'indicatore di temperatura.





Controllo della temperatura corporea


Per controllare costantemente la temperatura corporea è possibile creare degli account utente all'interno dell'app, accessibili anche tramite internet o all'interno di una rete. Quindi è per esempio possibile accedere all'account utente da un altro posto e controllare la temperatura attuale. Si prega di osservare le indicazioni fornite nell'app.

Funzioni del tasto di accensione e spegnimento

Queste sono le funzioni del tasto di accensione e spegnimento :

- Premere e tenere premuto per 2 secondi: l'apparecchio si accende Il LED di funzione  si illumina.
- Premere brevemente: si controlla lo stato dell'apparecchio A seconda dello stato il LED di funzione  si comporta diversamente. L'illuminazione unica e breve indica

che l'apparecchio è stato connesso correttamente con l'app. L'illuminazione ripetuta indica che non c'è nessuna connessione con l'app. L'assenza di reazione del LED indica che l'apparecchio è spento.

- Premere due volte e tenere premuto per 2 secondi: l'apparecchio si spegne. Il LED  si illumina per 2 secondi prima che l'apparecchio si spenga.




NOTA

Il termometro si spegne dopo 60 minuti se non vi è alcun contatto con il corpo o se non è collegato con l'app.

Pulizia e disinfezione

- Per pulire il termometro utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua saponata o con alcol isopropilico al 75 %. L'acqua non deve penetrare nell'apparecchio. Utilizzare di nuovo l'apparecchio solo quando sia perfettamente asciutto.
- Non utilizzare mai detergenti aggressivi, diluenti, benzina o spazzole rigide.
- Estrarre la batteria dall'apparecchio se non lo si utilizza per un periodo di tempo prolungato. In caso contrario vi è il pericolo che dalla batteria fuoriesca liquido.
- Se il termometro è utilizzato come previsto dalle istruzioni per l'uso, non richiede manutenzioni o calibrature periodiche.

Smaltimento

 L'apparecchio non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Ogni utilizzatore ha l'obbligo di gettare tutte le apparecchiature elettroniche o elettriche, contenenti o prive di sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o di un rivenditore specializzato, in modo che vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente. Togliere le pile prima di smaltire lo strumento. Non gettare le pile esaurite nei rifiuti domestici, ma nei rifiuti speciali o in una stazione di raccolta pile presso i rivenditori specializzati. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità comunali o al proprio rivenditore.

Dati tecnici

Nome e modello:	Termometro MEDISANA Bluetooth® TM 735
Alimentazione di tensione:	3V=, 1 x CR2025 Batteria a bottone
Range di misurazione:	25°C - 45°C (77°F - 113°F)
Precisione della misurazione:	± 0,05°C (0,09°F) a 35°C-38,5°C (95°F-101,3°F) ± 0,1°C (0,18°F) a <35°C (94,9°F) e >38,5°C (101,3°F)
Condizioni di funzionamento:	+5°C - +40°C (+41°F - +104°F), umidità rel. dell'aria 15 - 85 %; Pressione atmosferica 86 - 106 kPa
Condizioni di stoccaggio:	0°C - +50°C (+32°F - +122°F), umidità rel. dell'aria 10 - 85 %; Pressione atmosferica 70 - 106 kPa
Compatibilità:	iOS: Versione 7.0 e più recente. Android: Versione di Google Android 4.3. e più recenti. Bluetooth® 4.0 e più recente.
Dimensioni:	ca. 51,9 x 31,6 x 6,5 mm
Peso:	ca. 6 g (senza le pile)
Codice articolo:	76165
Codice EAN:	4015588 76165 2

CE 0297

Alla luce dei costanti miglioramenti dei prodotti, ci riserviamo la facoltà di apportare qualsiasi modifica tecnica e strutturale.

La versione attuale di queste istruzioni per l'uso si trova all'indirizzo: www.medisana.com

Il marchio CE riportato sull'apparecchio si riferisce alla direttiva 93/42/CEE. Si dichiara che il termometro **MEDISANA Bluetooth® TM 735**, cod. art. 76165, corrisponde ai requisiti fondamentali della direttiva europea R&TTE 1999/5/CE. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE completa a Medisana AG, Jagenbergstraße 19, 41468 Neuss, Germania o scaricarla dal sito web di Medisana.

Compatibilità elettromagnetica: L'apparecchio soddisfa i requisiti della norma EN 60601-1-2 per la compatibilità elettromagnetica. I particolari di questi dati di rilevazione possono essere desunti dall'addendum.

Condizioni di garanzia e di riparazione

In caso di garanzia, contattare il vostro rivenditore di fiducia o direttamente il centro di assistenza. Se dovesse essere necessario spedire l'apparecchio, specificare il guasto e allegare una copia della ricevuta di acquisto. Valgono le seguenti condizioni di garanzia:

1. I prodotti **MEDISANA** hanno una garanzia di tre anni a partire dalla data di vendita. La data di acquisto deve essere comprovata in caso di garanzia dalla ricevuta di acquisto o dalla fattura.
2. Durante il periodo di garanzia, i guasti dovuti a difetti di materiale o di lavorazione vengono eliminati gratuitamente.
3. Una prestazione di garanzia non dà diritto al prolungamento del periodo di garanzia, né per l'apparecchio né per i componenti sostituiti.
4. La garanzia non include:
 - a. tutti i danni risultanti da uso improprio, ad esempio dall'inosservanza delle istruzioni d'uso,
 - b. i danni riconducibili a manutenzione o ad interventi effettuati dall'acquirente o da terzi non autorizzati,
 - c. danni di trasporto verificati durante il trasporto dal produttore al consumatore o durante l'invio al servizio clienti,
 - d. gli accessori soggetti a normale usura (batterie ecc.).
5. È altresì esclusa qualsiasi responsabilità per danni secondari diretti o indiretti causati dall'apparecchio anche se il danno all'apparecchio viene riconosciuto come caso di garanzia.

MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS, GERMANIA
E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.com

L'indirizzo del servizio di assistenza è riportato nel foglio allegato separato.